



Програма “Разделени деца в Европа”

НАСОКИ ЗА ДОБРА ПРАКТИКА

Трето издание

**Програмата “Разделени деца в Европа”** е съвместна инициатива на членове на Международния алианс “Спасете децата” в Европа и Върховния комисар на ООН за бежанците. Тази програма се основава на допълващите се мандати и опита на двете организации.

ВКБООН носи отговорност за осигуряване закрилата на деца бежанци и на търсещи убежище. Международният алианс “Спасете децата” се грижи за реализацията на правата на всички деца.

“Разделени” са деца под 18-годишна възраст, които се намират извън тяхната страна на произход и са разделени от двамата родители или от лицата, които според закон или обичай са се грижели за тях. Програмата цели да се осъществят правата и висшият интерес на разделените деца, пристигнали или преминаващи през Европа, чрез установяването на обща политика и ангажираност за най-добро приложение на национално и европейско ниво. Като част от този процес програмата развива сътрудничество между организации, работещи с разделени деца в европейските страни, и с европейски институции.

**Насоки за добра практика** определят политиката и поставят практическата основа за дейността на програмата.

Преводът на български език се основава на английския вариант на третото издание, 2004 г. Преводът и публикуването на български език са подпомогнати от Европейската комисия, програма Дафне II. Единствено отговорна за съдържанието е програмата “Разделени деца в Европа” и Европейската комисия не е отговорна по никакъв начин за употребата, която може да бъде направена със съдържанието се тук информация.

Публикувано през 2005 г.

Финансиране за програмата бе предоставено от:  
“Спасете децата”, Норвегия  
“Спасете децата”, Швеция  
“Спасете децата”, Дания  
“Спасете децата”, Обединеното кралство  
“Спасете децата”, Италия  
Европейски фонд за бежанците, Европейска комисия  
ВКБООН

Рисунката от корицата е препечатана от календар, публикуван от Асоциацията за превантивна и доброволческа дейност в Любляна, Словения. Препечатването е извършено с позволение на бившия председател на асоциацията Горан Флакер. Оригиналът е рисунка на детето бежанец от Босна Осман Исламович. Името, дадено от него на картината е “Война и мир”.

Копия от Насоки за добра практика на английски и френски могат да бъдат получени от:

Save the Children, Rosenørns Allé 12, DK-1634 Copenhagen V, Denmark  
Тел.: +45 35 36 55 55, Факс: +45 35 39 11 19, E-mail: [rb@redbarnet.dk](mailto:rb@redbarnet.dk)

UNHCR, Policy Unit, Bureau for Europe, 94 Rue Montbrillant, CH-1202 Geneva, Switzerland  
Contact: Kirsti Floor, Тел.: +41 22 739 83 80, Факс: +41 22 739 73 31/739 73 32,  
E-mail: [FLOOR@unhcr.ch](mailto:FLOOR@unhcr.ch)

**Насоките за добра практика могат също да бъдат свапени като PDF файл от [www.separated-children-europe-programme.org](http://www.separated-children-europe-programme.org)**





Български хелзинкски комитет  
Програма за правна защита на бежанци  
и мигранти  
ул. "Узунджовска" № 1 -  
София 1000  
България

телефон/факс: /02/ 981 3318,  
/02/ 980 0057  
peregrine@aster.net  
www.bghelsinki.org



Върховен комисариат на ООН за  
бежанци  
Ул. Денкоглу №.19  
София 1000  
България

тел. /02/ 980 24 54  
факс /0 2/ 980 16 39  
BULSO@UNHCR.CH  
www.unhcr.bg